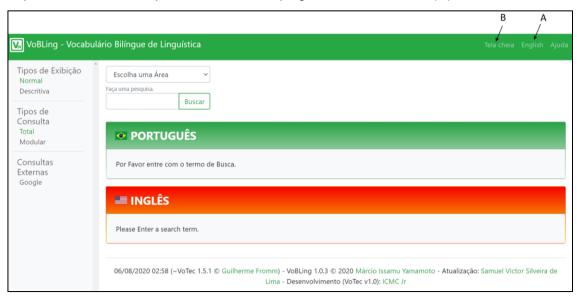
Ajuda on-line - Guia do usuário

SUMÁRIO

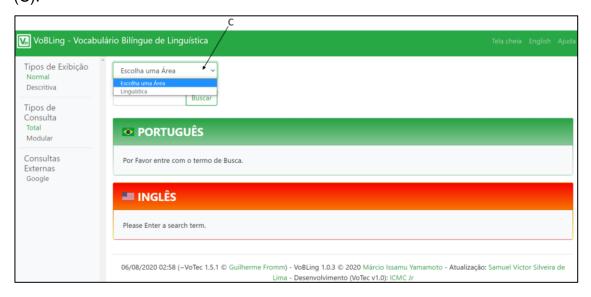
APRE	ESENTAÇÃO DA PÁGINA E MODO DE CONSULTAR O VOBLING	1
TIPO	S DE EXIBIÇÃO: NORMAL E DESCRITIVA	3
CONSULTAS INTERNAS: TOTAL E MODULAR		4
I.	Total	4
II.	Modular	4
REC	URSOS	5
a)	Consultas externas	5
b)	Pronúncia	5
c)	Pop-up com as definições	6
d)	Veja também	6
e)	Imagem	7
f)	Vídeo	7

APRESENTAÇÃO DA PÁGINA E MODO DE CONSULTAR O VOBLING

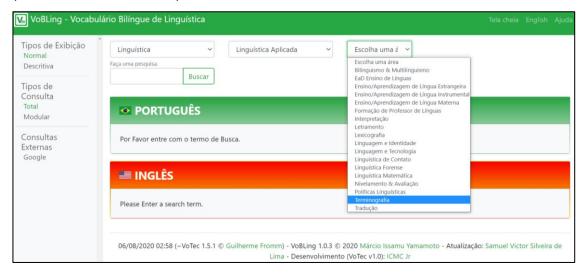
1. Escolha a língua em que você quer visualizar a página: português ou inglês. Clique no canto superior direito para mudar a língua (A). Neste canto superior direito você pode visualizar a página em tela cheia (B).



 Para começar sua consulta, escolha uma área técnica no menu do canto superior esquerdo
 (C).



3. Ao selecionar uma área, você pode descer até mais três níveis dentro dela (sua subdivisão interna).



4. No lado esquerdo da tela, você encontra os tipos de exibição, os tipos de consulta e a consulta externa.

No lado direito, você visualiza o verbete em português e em inglês.



TIPOS DE EXIBIÇÃO: NORMAL E DESCRITIVA

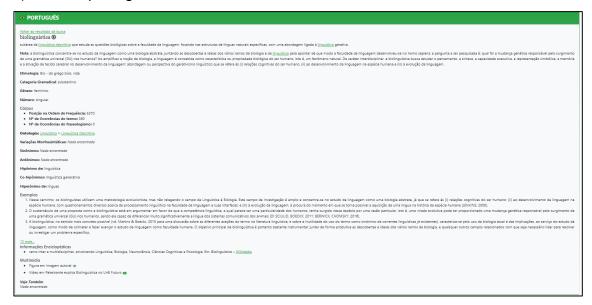
Os modos de exibição representam dois momentos na história dos dicionários:

 Exibição normal - mostra o verbete na mesma forma que os dicionários em papel.

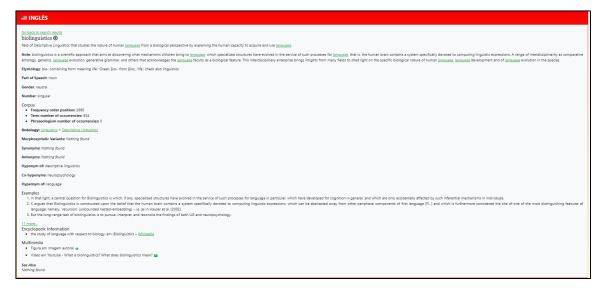


II. Exibição descritiva: os novos dicionários, em formato eletrônico, disponibilizam essa forma de consulta onde cada item da descrição do verbete aparece em linhas diferentes. Note, neste exemplo, que nem todos os campos estão preenchidos. Isso se deve às informações que conseguimos levantar no corpus de estudo para preencher os dados.

a) Em português



b) Em inglês



CONSULTAS INTERNAS: TOTAL E MODULAR

Os tipos de consulta são divididos em duas:

- I. **Total**: apresenta todos os campos disponíveis (veja exemplo acima).
- II. Modular: nessa consulta, você escolhe os campos que deseja visualizar.
 Veja o exemplo abaixo. Nele selecionamos o tipo de exibição descritiva e tiramos da seleção (ao clicar nos campos em verde do lado esquerdo, eles ficam cinzas) os campos gênero, variações morfossintáticas, corpus, exemplos, informações enciclopédicas e remissiva.



Clique nas possibilidades do lado esquerdo da tela e personalize a estrutura de acordo com as suas necessidades!

RECURSOS

a) Consultas externas

Além dos tipos de consultas internas disponíveis no vocabulário, você também pode fazer consulta externa ao site do Google. Ao clicar no nome Google, você será direcionado a uma busca automática do termo definido na plataforma.

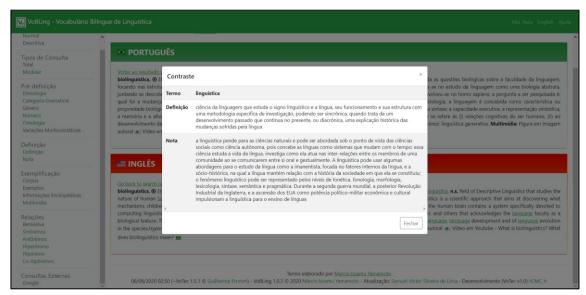
b) Pronúncia

O VoBLing disponibiliza a pronúncia do termo em português e inglês norteamericano. Basta clicar no ícone de som e ouvir.



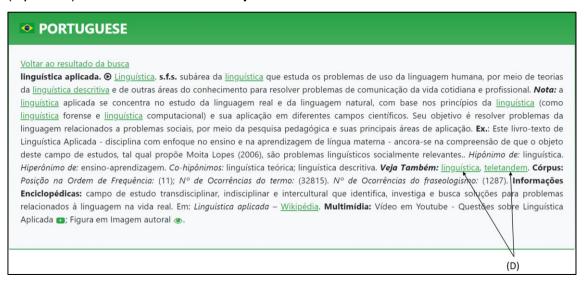
c) Pop-up com as definições

Os termos que já foram definidos na plataforma aparecerão como *hiperlink* (cor verde) e uma janela de diálogo aparecerá automaticamente. No canto inferior direito da tela, o botão **Fechar** está disponível ou você pode pressionar a tecla **Esc** e o pop-up desaparecerá.



d) Veja também

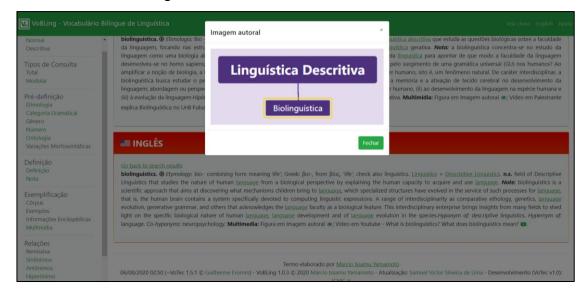
Clique em **Veja também** (D) e você terá acesso aos termos relacionados (hiperlink) ao verbete definido na janela.



e) Imagem

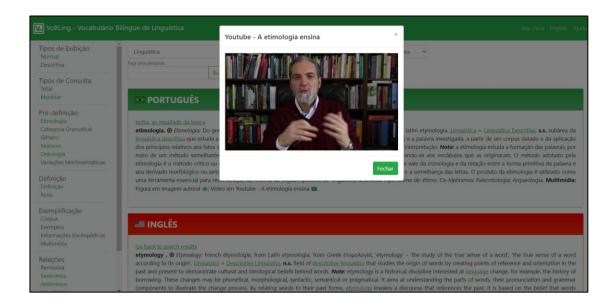
No canto inferior do campo de definição, você encontra o ícone de Imagem (

). Clique nesse ícone e você pode ver um recorte da organização conceitual do termo na área da Linguística.



f) Vídeo

No canto inferior do campo de definição, após o ícone da Imagem, você encontra o ícone de Vídeo (). Clique nesse ícone e uma janela se abrirá com um vídeo sobre o termo, com duração de 5 a 15 minutos.



Bom entretenimento!

Márcio Yamamoto marcioiy@ufg.br



A ajuda do VoBLing (2020) é baseada no VoTec (Fromm, 2007).